

**1. Zweck und Geltungsbereich / Scope and definitions**

Diese Herstellereklärung beschreibt die Anwendung der Druckgeräterichtlinie 97/23/EG (DGRL) auf die Baureihen von Ovalradzählern und deren drucktragende Messwerke. /

This declaration describes the application of Pressure Equipment Directive (PED) to below mentioned units.

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| - Bezeichnung der Erzeugnisse / Description of the unit | Ovalradzähler/ Oval gear meter |
| - Bauarten der Erzeugnisse / Types of the units         | WG, WGS, WMS, WN, WNH          |
| - Nennweiten / Nominal sizes                            | 6 - 100                        |
| - Nenndruck / Nominal pressure                          | 16                             |

**2. Klassifizierung und Bewertung der Zählerbauteile nach DGRL / Product classification**

Die von vemm tec Messtechnik GmbH zugelassenen Messmedien sind nach Art. 3 und 9 der DGRL in die Gruppe 1 einzuordnen. Es wird das Produkt  $P = P S \cdot DN$  ermittelt,  $[ P ] = [ \text{bar} \cdot \text{mm} ]$  / Product classification and the state of the fluid contents

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| - Klassifizierung / Classification                                   | Rohrleitungsteil / Pipe |
| - Fluid Kategorie/ Fluid category                                    | Gruppe 1 / Group 1      |
| - Diagramm (Anh. II) / Chart   | 8                       |
| - Max. mögliches Produkt $P = P S \cdot DN$ / Product $P S \cdot DN$ | 1600                    |

**3. Technische Anforderungen nach Art. 3, Abs. 3 /**

Equipment classified acc. to charts

**Gute Ingenieurpraxis /**

Sound Engineering Praxis (SEP)

**4. Kennzeichnung / CE Marking**

Eine CE- Kennzeichnung nach Druckgeräterichtlinie 97/23/EG (Art.3, Abs. 3) ist nicht zulässig. CE marking must not be affixed to the units, acc. to PED 97/23/EC (Art. 3, Part3).

**5. Abnahme mit Druckprüfung / Final assessment with proof test**

Die Abnahme der Erzeugnisse schließt eine Druckfestigkeitsprüfung ein. Der hydrostatische Prüfdruck beträgt das 1,5fache des höchstzulässigen Drucks.

Die Erzeugnisse werden nach bestandener Druckfestigkeitsprüfung an den Flanschen gekennzeichnet.

Final assessment includes a test for the pressure containment.

The hydrostatic test pressure is equal to the maximum allowable pressure multiplied by the coefficient 1,5.

The products are marked on their flanges to confirm passing the hydrostatic test.

**6. Herstellereklärung / Declaration**

Hiermit erklären wir, dass die genannten Erzeugnisse den grundlegenden Sicherheitsanforderungen entsprechen.

Entwurf, Herstellung und Prüfung der genannten Erzeugnisse erfolgen nach Guter Ingenieurpraxis.

We herewith confirm our products are designed and manufactured according to "Sound Engineering Practice " (SEP).

The products are accompanied by adequate instructions for use and comply with the safety requirements.

vemm tec Messtechnik GmbH

Potsdam, 07. Oktober 2002



Karst van Dellen  
Geschäftsführer/  
Managing director



Reiner Welsch  
QS-Beauftragter/  
Quality assurance

vemm tec Messtechnik GmbH - Gartenstr. 20 - 14482 Potsdam

Zertifiziert nach ISO 9001 von DNV

Zertifikats-Nummer: CERT-10915-2001-AQ-ESN-TGA